

## **Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts**

veröffentlicht im Jahre 2010

### **Amtliche Sammlung**

*136. Band, II. Teil, 7. Heft*

Verwaltungsrecht und Internationales Öffentliches Recht  
(inkl. Klagen aus dem öffentlichen Recht)

## **Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse**

publiés en 2010

### **Recueil officiel**

*136<sup>e</sup> volume, partie II, 7<sup>e</sup> fascicule*

Droit administratif et droit international public  
(y compris les actions fondées sur le droit public)

## **Decisioni del Tribunale federale svizzero**

pubblicate nel 2010

### **Raccolta ufficiale**

*Volume 136, parte II, fascicolo 7*

Diritto amministrativo e diritto internazionale pubblico  
(ivi comprese le azioni di diritto pubblico)

# Inhaltsverzeichnis — Table des matières — Sommario

Seite

- I. Fremdenpolizei — Police des étrangers — Polizia degli stranieri
29. Begriff der "automatischen" Verlängerung einer EG-/EFTA-Bewilligung..... 329
- II. Öffentliche Abgaben — Contributions publiques — Tributi pubblici
30. Erhebung der leistungsabhängigen Schwerverkehrsabgabe (LSVA) gestützt auf den vom Bundesrat per 1. Januar 2008 erhöhten Abgabetarif; Überprüfungsbefugnis des Bundesgerichts..... 337
- Siehe auch S. 383 — Voir aussi p. 383 — Vedi anche pag. 383
- III. Raumplanung und öffentliches Baurecht — Aménagement du territoire et droit public des constructions — Pianificazione del territorio e diritto pubblico edilizio
31. Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten, Behördenbeschwerde, zulässige Begehren; Umwandlung einer Garage in ein Ferienhaus, Wiederherstellung des rechtmässigen Zustands..... 359
- IV. Schutz des ökologischen Gleichgewichts — Protection de l'équilibre écologique — Protezione dell'equilibrio ecologico
32. Beschwerde in öffentlich-rechtlichen Angelegenheiten; anfechtbarer Zwischenentscheid; Pflicht zur Beurteilung innert angemessener Frist; Durchführung der alllastenrechtlichen Untersuchungen durch den Kanton..... 370
- V. Sektorielle Abkommen Schweiz-EU — Accords sectoriels Suisse-UE — Accordi settoriali Svizzera-UE
- Siehe S. 329, 337 — Voir p. 329, 337 — Vedi pagg. 329, 337
- VI. Verfassungsmässige Rechte — Droits constitutionnels — Diritti costituzionali
- Rechtsgleichheit/Égalité/Uguaglianza giuridica*
- Siehe S. 359 — Voir p. 359 — Vedi pag. 359